



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 23.1.2006
COM(2006) 12 τελικό

2006/0007 (CNS)

Πρόταση

ΟΔΗΓΙΑΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**περί των φορολογικών ατελειών των χορηγουμένων κατά την εισαγωγή εμπορευμάτων
υπό μορφή μικροδεμάτων μη εμπορικού χαρακτήρος προελεύσεως τρίτων χωρών**

(υποβληθείσα από την Επιτροπή)

(Κωδικοποιημένη έκδοση)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. Στα πλαίσια της «Ευρώπης των πολιτών» η Επιτροπή αποδίδει ιδιαίτερη σημασία στην απλούστευση και τη σαφήνεια του κοινοτικού δικαίου, ώστε τούτο να καταστεί περισσότερο προσιτό και κατανοητό για τον πολίτη, προσφέροντάς του, με τον τρόπο αυτό, νέες δυνατότητες και αναγνωρίζοντας τα συγκεκριμένα δικαιώματα που κάθε πολίτης είναι δυνατόν να απολαύει.

Ο στόχος αυτός, όμως, δεν μπορεί να επιτευχθεί εφόσον εξακολουθούν να υφίστανται πολυάριθμες διατάξεις οι οποίες, έχοντας επανειλημμένα τροποποιηθεί, συχνά δε κατ' ουσιώδη τρόπο, βρίσκονται διασκορπισμένες, τόσο στην αρχική όσο και στις μεταγενέστερες τροποποιητικές πράξεις. Απαιτείται λοιπόν η διερεύνηση και σύγκριση μεγάλου αριθμού πράξεων για να προσδιορίζονται οι ισχύουσες διατάξεις.

Ως εκ τούτου, η σαφήνεια και η διαφάνεια του κοινοτικού δικαίου εξαρτώνται επίσης από την κωδικοποίηση των τροποποιημένων πράξεων.

2. Η Επιτροπή, με απόφαση της 1ης Απριλίου 1987¹ έδωσε εντολή στις υπηρεσίες της να προβαίνουν σε κωδικοποίηση των νομικών πράξεων το αργότερο μετά τη δέκατη τροποποίησή τους, τονίζοντας συγχρόνως ότι τούτο αποτελεί τον ελάχιστο κανόνα δεδομένου ότι, προς διασφάλιση της σαφούς και ορθής κατανόησης της κοινοτικής νομοθεσίας, οι διάφορες υπηρεσίες πρέπει να κωδικοποιούν με μεγαλύτερη συχνότητα τα κείμενα που εμπίπτουν στην αρμοδιότητά τους.
3. Τα συμπεράσματα της προεδρίας του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Εδιμβούργου (Δεκέμβριος 1992) επιβεβαίωσαν τις επιτακτικές αυτές ανάγκες², τονίζοντας τη σημασία της κωδικοποίησης που παρέχει ασφάλεια δικαίου ως προς τον εφαρμοστέο νόμο σε ορισμένη χρονική στιγμή όσον αφορά συγκεκριμένο θέμα.

Η κωδικοποίηση πρέπει να πραγματοποιείται με πλήρη τήρηση της κανονικής νομοθετικής διαδικασίας της Κοινότητας.

Στο μέτρο που δεν μπορεί να γίνει καμία τροποποίηση επί της ουσίας των πράξεων που αποτελούν αντικείμενο της κωδικοποίησης, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και η Επιτροπή συμφώνησαν, με τη διοργανική συμφωνία της 20ής Δεκεμβρίου 1994, ταχεία διαδικασία για την έγκριση των κωδικοποιούμενων πράξεων.

4. Σκοπός της παρούσας πρότασης είναι η κωδικοποίηση της οδηγίας 78/1035/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1978, περί των φορολογικών ατελειών των χορηγούμενων κατά την εισαγωγή εμπορευμάτων υπό μορφή μικροδεμάτων μη εμπορικού χαρακτήρος προελεύσεως τρίτων χωρών³. Η νέα οδηγία θα αντικαταστήσει τις διάφορες πράξεις που αποτελούν αντικείμενο της κωδικοποίησης⁴. Η παρούσα πρόταση σέβεται πλήρως την ουσία των

¹ COM(87) 868 PV.

² Βλ. Παράρτημα 3 του Τμήματος Α των εν λόγω συμπερασμάτων.

³ Πραγματοποιήθηκε σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο - Κωδικοποίηση του κοινοτικού κεκτημένου, COM(2001) 645 τελικό.

⁴ Βλ. Παράρτημα I, Μέρος Α της παρούσας πρότασης.

κωδικοποιούμενων κειμένων και αρκείται απλώς στη συγκέντρωσή τους, επιφέροντας μόνο τις τυπικές τροποποιήσεις που απαιτούνται από την ίδια τη διαδικασία κωδικοποίησης.

5. Η πρόταση κωδικοποίησης καταρτίστηκε με βάση προηγούμενη ενοποίηση του κειμένου, σε όλες τις επίσημες γλώσσες, της οδηγίας 78/1038/ΕΟΚ και των τροποποιητικών της πράξεων, που έγινε με το σύστημα πληροφορικής της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων. Στο μέτρο που τα άρθρα έλαβαν νέα αρίθμηση, η αντιστοιχία μεταξύ των παλαιών και των νέων αριθμών εμφανίζεται στον πίνακα του Παραρτήματος II της κωδικοποιημένης οδηγίας.

↓ 78/1035/ΕΟΚ
(Προσαρμοσμένο)

2006/0007 (CNS)

Πρόταση

ΟΔΗΓΙΑΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

περί των φορολογικών ατελειών των χορηγουμένων κατά την εισαγωγή εμπορευμάτων υπό μορφή μικροδεμάτων μη εμπορικού χαρακτήρος προελεύσεως τρίτων χωρών

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 93 ,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου⁵,

τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής⁶,

Εκτιμώντας τα εξής:



- (1) Η οδηγία 78/1035/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1978, περί των φορολογικών ατελειών των χορηγουμένων κατά την εισαγωγή εμπορευμάτων υπό μορφή μικροδεμάτων μη εμπορικού χαρακτήρος προελεύσεως τρίτων χωρών⁷, έχει επανειλημμένα τροποποιηθεί⁸ κατά τρόπο ουσιαστικό. Είναι, ως εκ τούτου, σκόπιμη, για λόγους σαφήνειας και ορθολογισμού, η κωδικοποίηση της εν λόγω οδηγίας.

⁵ ΕΕ C [...], [...], σ. [...].

⁶ ΕΕ C [...], [...], σ. [...].

⁷ ΕΕ L 336, 28.12.1978, σ. 34. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την Πράξη Προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας.

⁸ Βλ. παράρτημα I, μέρος Α.

↓ 78/1035/ΕΟΚ
(Προσαρμοσμένο)

- (2) Πρέπει να απαλλαγεί από τους φόρους κύκλου εργασιών και τους ειδικούς φόρους καταναλώσεως η εισαγωγή μικροδεμάτων της ίδιας φύσεως, προελεύσεως τρίτων χωρών.

↓ 78/1035/ΕΟΚ
(Προσαρμοσμένο)

- (3) Προς τον σκοπό αυτόν, για πρακτικούς λόγους, τα όρια εντός των οποίων θα εφαρμοσθεί η ατέλεια αυτή πρέπει, κατά το δυνατό, να είναι τα ίδια με εκείνα που προβλέπονται για το κοινοτικό καθεστώς τελωνειακής ατελείας από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 918/83⁹ του Συμβουλίου της 28ης Μαρτίου 1983 .

↓ 78/1035/ΕΟΚ

- (4) Εν τέλει, φαίνεται αναγκαίο να προβλεφθούν ιδιαίτερα όρια για ορισμένα προϊόντα, λόγω του υψηλού επιπέδου φορολογίας στην οποία υπόκεινται σήμερα στα κράτη μέλη.

↓

- (5) Η παρούσα οδηγία δεν θίγει τις υποχρεώσεις των κρατών μελών όσον αφορά στις προθεσμίες ενσωμάτωσης στο εθνικό δίκαιο των οδηγιών που εμφανίζονται στο παράρτημα Ι, μέρος Β,

↓ 78/1035/ΕΟΚ

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

1. Τα εμπορεύματα υπό μορφή μικροδεμάτων μη εμπορικού χαρακτήρος, που αποστέλλονται από τρίτη χώρα, από ιδιώτη με προορισμό άλλον ιδιώτη ευρισκόμενο σε κράτος μέλος, τυγχάνουν κατά την εισαγωγή ατελείας των φόρων κύκλου εργασιών και των ειδικών φόρων καταναλώσεως.
2. Κατά την έννοια της παραγράφου 1, νοούνται ως «μικροδέματα μη εμπορικού χαρακτήρος» τα δέματα τα οποία συγχρόνως:

⁹ ΕΕ L 105, 23.4.1983, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1671/2000 (ΕΕ L 193, 29.7.2000, σ. 11) .

↓ 78/1035/ΕΟΚ
(Προσαρμοσμένο)
→₁ 85/576/ΕΟΚ Αρθ. 1
(Προσαρμοσμένο)

- α) είναι ευκαιριακού χαρακτήρος,
- β) περιέχουν, αποκλειστικά, εμπορεύματα προοριζόμενα για προσωπική ή οικογενειακή χρήση των παραληπτών, τα εμπορεύματα δε αυτά δεν δύνανται να υποδηλώσουν, ως εκ της φύσεως ή της ποσότητός τους, εμπορικούς σκοπούς,
- γ) αποτελούνται από εμπορεύματα των οποίων η συνολική αξία δεν είναι ανώτερη των →₁ 45 ευρώ ←,
- δ) αποστέλλονται από τον αποστολέα στον παραλήπτη χωρίς κανενός είδους πληρωμή.

↓ 78/1035/ΕΟΚ

Άρθρο 2

1. Το άρθρο 1 εφαρμόζεται στα κατωτέρω εμπορεύματα μόνον εντός των ακόλουθων ποσοτικών ορίων:
- α) *προϊόντα καπνού*
- i) 50 σιγαρέττα,
- ή
- ii) 25 σιγαρίλλος (πούρα μεγίστου βάρους 3 γραμ. κατά τεμάχιο),
- ή
- iii) 10 πούρα,
- ή
- iv) 50 γραμ. καπνού για κάπνισμα·

↓ 85/576/ΕΟΚ Αρθ. 2

- β) *αλκοόλες και αλκοολούχα ποτά:*
- i) αποσταγμένα ποτά και άλλα οινοπνευματώδη ποτά, που έχουν αλκοολικό τίτλο πάνω από 22% vol.: αιθυλική αλκοόλη μη

μετουσιωμένη 80% vol. και περισσότερο: μία φιάλη συνήθους μεγέθους (μέχρι 1 λίτρο),

ή

- ii) αποσταγμένα ποτά και οινοπνευματώδη ποτά, απεριτίφ με βάση το κρασί ή την αλκοόλη, τάφια, σακέ ή ομοειδή ποτά που έχουν αλκοολικό τίτλο 22% vol. ή λιγότερο· κρασιά αφρώδη, vins de liqueur: μία φιάλη συνήθους μεγέθους (μέχρι 1 λίτρο),

↓ 78/1035/ΕΟΚ

ή

- iii) οίνοι κοινοί μη αφρώδεις: 2 λίτρα·

- γ) αρώματα: 50 γραμμάρια,

ή

κολώνιες: 0,25 λίτρου ή 8 ουγγιές·

- δ) καφές: 500 γραμμάρια,

ή

εκχυλίσματα και αποστάγματα καφέ: 200 γραμμάρια·

- ε) τείον: 100 γραμμάρια,

ή

εκχυλίσματα και αποστάγματα τείου: 40 γραμμάρια.

2. Τα κράτη μέλη δύνανται να μειώσουν ή να αποκλείσουν της ατελείας των φόρων κύκλου εργασιών και ειδικών φόρων καταναλώσεως τα προϊόντα που προβλέπονται στην παράγραφο 1.

↓ 78/1035/ΕΟΚ

Άρθρο 3

Τα εμπορεύματα που αναφέρονται στο άρθρο 2, τα οποία περιέχονται σε μικροδέματα μη εμπορικού χαρακτήρος σε ποσότητες που υπερβαίνουν εκείνες που καθορίστησαν στο εν λόγω άρθρο, αποκλείονται εξ ολοκλήρου της ατελείας.

Άρθρο 4

1. Η αντίστοιχη αξία του ευρώ σε εθνικό νόμισμα, που πρέπει να λαμβάνεται υπόψη για την εφαρμογή της παρούσης οδηγίας, καθορίζεται άπαξ του έτους. Οι εφαρμοστέες ισοτιμίες είναι εκείνες της πρώτης εργάσιμης ημέρας του Οκτωβρίου, με ισχύ από την 1η Ιανουαρίου του επομένου έτους.
2. Τα κράτη μέλη δύνανται να στρογγυλοποιήσουν τα ποσά σε εθνικό νόμισμα, τα οποία προκύπτουν από την μετατροπή του ποσού σε ευρώ που προβλέπεται στο άρθρο 1, παράγραφος 2, εφ' όσον η στρογγυλοποίηση αυτή δεν υπερβαίνει τα 2 ευρώ.
3. Τα κράτη μέλη δύνανται να διατηρήσουν το ποσόν της ατελείας που ισχύει κατά την ετήσια προσαρμογή που προβλέπεται στην παράγραφο 1, αν η μετατροπή του ποσού της ατελείας που εκφράζεται σε ευρώ, κατέληγε, προ της στρογγυλοποίησης που προβλέπεται στην παράγραφο 2, σε μεταβολή της ατελείας που εκφράζεται σε εθνικό νόμισμα μικρότερη του 5%.

Άρθρο 5

Τα κράτη μέλη γνωστοποιούν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιαστών διατάξεων εσωτερικού δικαίου που θεσπίζουν στον τομέα που ρυθμίζεται από την παρούσα οδηγία. Η Επιτροπή ενημερώνει σχετικά τα άλλα κράτη μέλη.



Άρθρο 6

Η οδηγία 78/1035/ΕΟΚ, όπως τροποποιήθηκε με τις οδηγίες που παρατίθενται στο παράρτημα I, μέρος Α, καταργείται, με την επιφύλαξη των υποχρεώσεων των κρατών μελών όσον αφορά στις προθεσμίες ενσωμάτωσης στο εθνικό δίκαιο των οδηγιών που εμφανίζονται στο παράρτημα I, μέρος Β.

Οι αναφορές στην καταργούμενη οδηγία θεωρούνται ότι γίνονται στην παρούσα οδηγία και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας που εμφανίζεται στο παράρτημα II.

Άρθρο 7

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα μετά τη δημοσίευσή της στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Άρθρο 8

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΑΣ

Οδηγία 78/1035/ΕΟΚ	Παρούσα οδηγία
Άρθρο 1, παράγραφος 1	Άρθρο 1, παράγραφος 1
Άρθρο 1, παράγραφος 2, πρώτη περίπτωση	Άρθρο 1, παράγραφος 2, στοιχείο α)
Άρθρο 1, παράγραφος 2, δεύτερη περίπτωση	Άρθρο 1, παράγραφος 2, στοιχείο β)
Άρθρο 1, παράγραφος 2, τρίτη περίπτωση	Άρθρο 1, παράγραφος 2, στοιχείο γ)
Άρθρο 1 παράγραφος 2 τέταρτη περίπτωση	Άρθρο 1, παράγραφος 2, στοιχείο δ)
Άρθρο 2, παράγραφος 1, στοιχείο α) από τις λέξεις "50 σιγαρέττα" έως τις λέξεις "50 γραμ. καπνού για κάπνισμα"	Άρθρο 2, παράγραφος 1, στοιχείο α), σημεία i) έως iv)
Άρθρο 2, παράγραφος 1, στοιχείο β)	Άρθρο 2, παράγραφος 1, στοιχείο β)
Άρθρο 2, παράγραφος 1, στοιχείο β), πρώτη περίπτωση	Άρθρο 2, παράγραφος 1, στοιχείο β), σημείο i)
Άρθρο 2, παράγραφος 1, στοιχείο β), δεύτερη περίπτωση	Άρθρο 2, παράγραφος 1, στοιχείο β), σημείο ii)
Άρθρο 2, παράγραφος 1, στοιχείο β), τρίτη περίπτωση	Άρθρο 2, παράγραφος 1, στοιχείο β), σημείο iii)
Άρθρο 2, παράγραφος 1, στοιχεία γ), δ) και ε)	Άρθρο 2, παράγραφος 1, στοιχεία γ), δ) και ε)
Άρθρο 2, παράγραφος 2	Άρθρο 2, παράγραφος 2
Άρθρο 2, παράγραφος 3	---
Άρθρο 3	Άρθρο 3
Άρθρο 4, παράγραφος 1	---
Άρθρο 4, παράγραφος 2	Άρθρο 4, παράγραφος 1
Άρθρο 4, παράγραφος 3	Άρθρο 4, παράγραφος 2
Άρθρο 4, παράγραφος 4	Άρθρο 4, παράγραφος 3
Άρθρο 5, παράγραφος 1	---
Άρθρο 5, παράγραφος 2	Άρθρο 5

Οδηγία 78/1035/ΕΟΚ	Παρούσα οδηγία
---	Άρθρο 6
---	Άρθρο 7
Άρθρο 6	Άρθρο 8
---	Παράρτημα Ι
---	Παράρτημα ΙΙ